

PROGRAMME
2018-2019

ÉCOLE BIBLIQUE
& ARCHÉOLOGIQUE
FRANÇAISE
DE JÉRUSALEM

ÉTABLIE AU COUVENT DOMINICAIN SAINT-ÉTIENNE DE JÉRUSALEM

UN CENTRE DE RECHERCHES
DES PROPOSITIONS D'ENSEIGNEMENT



www.ebaf.edu

2 Mai 2018

L'École biblique et archéologique française de Jérusalem, en tant qu'École pratique des hautes-études bibliques, est d'abord un centre de recherche qui regroupe des spécialistes dans diverses disciplines qui contribuent à une meilleure compréhension du texte biblique et des cultures du proche-Orient ancien.

A côté des enseignements proposés par les enseignants-chercheurs de l'École, celle-ci met la compétence de ces spécialistes à la disposition des étudiants sous forme de tutorat personnalisé ou de direction de recherche. La liste proposée ci-après indique les domaines de spécialité et d'intérêt des divers professeurs. Il suffit de les solliciter individuellement et de convenir avec eux des modalités de travail. Merci, néanmoins, de le signaler au secrétariat.

Les étudiants sont également invités à participer aux conférences proposées tous les quinze jours par l'École. Elles ont pour but d'élargir nos horizons en invitant des chercheurs de passage ou des auteurs de travaux utiles dans nos domaines de spécialité.

Parmi ces conférences, la série des *Lagrange lectures* a pour but d'accueillir quatre fois dans l'année des chercheurs de renom qui renouvellent les approches dans le domaine des études bibliques.

PROPOSITIONS
DE COURS, SÉMINAIRES
ET VOYAGES D'ETUDES

SEMINAIRE DOCTORAL

Ancien Testament

- * Paul-Marie Fidèle Chango, o.p. ; Łukasz Popko, o.p. et Martin Staszak, o.p. : *La Loi* ECTS 6
- ** Paul-Marie Fidèle Chango, o.p. ; Łukasz Popko, o.p. et Martin Staszak, o.p. : *Yahwisme(s) en débat.* ECTS 6

Nouveau Testament

- * Anthony Giambrone, o.p. et Olivier-Thomas Venard, o.p. : *The Temple in Primitive Christian Texts: Passing from Second Temple to post-Temple Literature* ECTS 5
- ** Olivier-Thomas Venard, o.p. et Anthony Giambrone, o.p. : *Le Nouveau Testament comme littérature* ECTS 5

BIBLE ET ...

Bible et Théologie

- ** Dominique-Marie Cabaret, o.p. : *La Trinité dans les Écritures, une herméneutique patristique.* ECTS 4
- M.-Augustin Tavardon, o.c.s.o. : *Réception et tradition chrétienne de Rom. 9, 1-24, d'Origène à Karl Barth.* ECTS 4

Bible et Langue grecque

Christophe Rico : *Le grec au service de l'exégèse.* ECTS 4

Bible et Liturgie

- * Olivier-Thomas Venard, o.p. : *Bible et liturgie* ECTS 3

ANCIEN TESTAMENT

Cours

- ** Paul-Marie Fidèle Chango, o.p. : *La création dans Proverbes, Job, Siracide et Sagesse de Salomon : aspects diachroniques, canoniques et théologiques.* ECTS 4
- ** Marc Girard : *Psautier, Livre I (Ps 1-41) - Structures, images et symboles.* ECTS 3
- * Christophe Rico : *Analyse philologique de l'oracle de l'almah (Is 7, 10-25).* ECTS 2

Séminaire

- * Łukasz Popko, o.p. : *Two Literary Forms of the Book of Jeremiah. Differential exegesis of the MT and LXX.* ECTS 2

NOUVEAU TESTAMENT

Cours

- **Paolo Garuti o.p.: L'imaginaire de la Métropole dans les Lettres pauliniennes
ECTS 4
- *Joseph Lê Minh Thông, o.p. : L'Évangile de Jean : aimer et haïr pour la mort.
ECTS 2
- **Joseph Lê Minh Thông, o.p. : L'Évangile de Jean : aimer et haïr pour la vie.
ECTS 2
- **Dominic Mendonca, o.p.: Christology and discipleship in the Gospel of Mark
ECTS 4
- * Christophe Rico : Le prologue de Jean : étude philologique. ECTS 2
- ** Christophe Rico : Pseudépigraphie paulinienne. ECTS 2

HISTOIRE

Cours

- ** Bieke Mahieu : Le contexte historique du Nouveau Testament : la Palestine dans la période 40 av. J.-C. - 70 ap. J.-C. ECTS 4

Séminaire

- * Rosemary Le Bohec, Łukasz Popko, o.p. et Dominique-Marie Cabaret, o.p. : Archéologie et Bible : de Canaan à la Samarie-Galilée. (*semaine interdisciplinaire du 15 au 19 octobre 2018*). ECTS 6

GÉOGRAPHIE ARCHÉOLOGIQUE ET HISTORIQUE

Dominique-Marie Cabaret, o.p., Łukasz Popko, o.p. et Yunus Demirci, o.f.m. Cap. : Topographie de Jérusalem et du Levant Méridional. (*cf. § page 14*)

Cours et visites, mardi, toute la journée et toute l'année :

- 1./ Introduction à l'histoire du Proche-Orient ancien ECTS 4/année
- 2./ Contextualisation et présentation des visites ECTS 4/année
- 3./ Visites, Excursions et Voyages d'études :
 - Galilée du 26 au 30 novembre 2018 ECTS 4
 - Néguev du 1^{er} au 3 avril 2019 ECTS 2
 - Jordanie du 13 au 18 mai 2019 ECTS 4

Le cours *Introduction à l'histoire du Proche-Orient ancien* est obligatoire pour tous les étudiants qui veulent suivre le cours de *Topographie* (cf page 14 ci-après)

ARCHEOLOGIE

Cours

Dominique-Marie Cabaret, o.p. : L'urbanisme de Jérusalem du II^e siècle avant J.-C. au II^e siècle après J.-C. **ECTS 4**

** **Yunus Demirci, ofm Cap.** : Archaeology and its Methodology **ECTS 4**

** **Yunus Demirci, ofm Cap.** : Jewish Daily Life in the Time of Jesus in Light of Archaeological and Literary Evidence **ECTS 4**

* **Bertrand Riba** : Archéologie paléochrétienne du Proche-Orient - IV^e-VII^e siècles. **ECTS 2**

ETUDES QUMRÂNIENNES

Cours

** **Émile Puech** : Études Qumraniennes : Introduction générale aux monuments et documents, et étude de textes. **ECTS 2**

** **Nicolò Rizzolo, rci** : La langue hébraïque des manuscrits de la mer Morte. **ECTS 2**

Séminaires

* **Jean-Baptiste Humbert, o.p.** : Archéologie de Qumrân. **ECTS 2**

** **Émile Puech et Nicolò Rizzolo, rci** : Paléographie sémitique, paléographie et épigraphie qumrâniennes. **ECTS 4**

LANGUES

Cours

* **Émile Puech** : Épigraphie sémitique **ECTS 2**

ARAMÉEN

** **Émile Puech** : Araméen biblique. **ECTS 2**

HÉBREU BIBLIQUE

* **Marc Leroy, o.p.** : Hébreu biblique par des textes en prose et des textes poétiques. **ECTS 4**

Eyal Nahum : Biblical Hebrew I - II (à l'Institut Polis) **ECTS 10/semester**

Étienne Nodet, o.p. : Hébreu rabbinique (niveau Gimel). **ECTS 4**

OUGARITIQUE

Jorge-Francisco Vargas Corvacho, o.p. : Langue ougaritique. **ECTS 4/ semestre**

GREC KOINÈ

Julie Ethioux : Grec Koinè I (*semestre I*) et Grec II (*semestre II*) **ECTS 10/semestre**

Michael Kopf : Grec Koinè III et IV. **ECTS 10/semester**

Christophe Rico : Grec Koinè V, VI, VII et VIII. **ECTS 10/semestre**

LATIN BIBLIQUE

**** Christiane Veyrard-Cosme** : Session de latin biblique (*semaine du 11 au 15 mars 2019*) **ECTS 2**

* : 1^{er} semestre

** : 2^{ème} semestre

sans étoile : année



LAGRANGE *LECTURES*

L'École biblique invite chaque année quatre grands noms de l'exégèse biblique contemporaine, dont les travaux renouvellent les approches et méritent d'être mis à la connaissance des chercheurs.

Elles sont destinées aux professeurs et étudiants de l'École biblique, mais aussi au public des institutions académiques et centres de recherche. Elles sont données en anglais ou en français.

Les sujets et noms des intervenants seront annoncés en début d'année académique.

BIBLE ET TRADITION JUIVE en soirée

Premier semestre

Sr AGNÈS DE LA CROIX (BEST/NA4), Gad BARNÉA (NA4/BEST), fr. Olivier CATEL o.p. (NA4 / EBAF), fr. Olivier-Thomas VENARD o.p. (EBAF/BEST), Mr Eliezer SCHILT (NA4) et d'éventuels invités.

Série de quatre cours-conférences mensuels, 1h30, ouverts à tous. (de 20h à 21h 45, avec une pause

- Le rôle de la Bible dans les relations judéo-chrétiennes depuis *Nostra Aetate*
- Quand les savants juifs se mettent à lire le Nouveau Testament : le Jewish Annotated New Testament (2012 ; 2017)
- Les Écritures dans la prière juive
- Le hassidisme

Soit : une introduction, une approche biblique, une approche de vie spirituelle et une approche de l'histoire de la pensée juive à travers un mouvement.

BIBLE ET LITTÉRATURE en soirée

Deuxième semestre

Olivier CATEL o.p. (Dr, agrégé Litt.), Olivier-Thomas VENARD o.p. (Dr, agrégé Litt.), EBAF/BEST

Une série de quatre cours mensuels, 1h 30, ouverts à tous (de 20h à 21h 45, avec une pause)

- Poétique biblique et poétique antique : la Bible et Homère dans *Le Génie du Christianisme* de Chateaubriand, par *Olivier Catel o.p.*
- Ruth : entre littérature et peinture, *Les Martyrs* de Chateaubriand et *L'Été* de Nicolas Poussin, par *Oliver Catel o.p.*
- La Bible dans *Une Saison en enfer* d'Arthur Rimbaud : (1) La condition chrétienne du poète occidental, par *Olivier-Thomas Venard o.p.*
- La Bible dans *Une Saison en enfer* d'Arthur Rimbaud : (2) La rivalité du poète et du Christ, par *Olivier-Thomas Venard o.p.*

CALENDRIER 2018 - 2019

1 ^{er} octobre	Début du premier semestre
22 décembre - 1 ^{er} janvier	Vacances de Noël
31 janvier	Fin du premier semestre
1 ^{er} février - 14 février	Vacances semestrielles
15 février	début du deuxième semestre
18 avril - 24 avril	Vacances de Pâques
31 mai	Fin de l'année académique

GÉOGRAPHIE ARCHÉOLOGIQUE ET HISTORIQUE

Les cours de *Topographie* et *Introduction à l'histoire du Proche-Orient ancien* sont obligatoires pour les étudiants réguliers.

Une inscription aux cours est nécessaire pour participer aux visites (assurance spéciale pour les voyages)

Les étudiants doivent, en plus, justifier d'une assurance personnelle maladie, rapatriement, etc .

INSCRIPTIONS

*Les inscriptions doivent être faites
avant le début du semestre
au secrétariat*

Courriel : secretariat.ebaf@gmail.com

ACCOMPAGNEMENT
DE RECHERCHES
OFFERT
PAR LES PROFESSEURS

LE CENTRE DE RECHERCHES

TUTORATS ET DIRECTIONS DE RECHERCHES

DOMINIQUE-MARIE CABARET, O.P.

Doctorant en Archéologie (Paris I Panthéon-Sorbonne), STD (Fribourg)
Assistant en Archéologie, Histoire et Herméneutique théologique

Corpus

Topographie ; histoire du Proche-Orient ancien

Domaines de recherches proposés :

- L'urbanisme de Jérusalem sous divers angles : portes, murailles, couvent de l'Ecce Homo, Saint Sépulcre, etc...
- La Trinité dans les Ecritures

PAUL-MARIE FIDÈLE CHANGO, O.P.

SSD (EBAF), SSL (Biblicum), PhL (Bénin), STB (Côte d'Ivoire)
Chargé de cours en Ancien Testament

Corpus

Sagesse biblique vétérotestamentaire ; Comparatismes entre Bible et Textes grecs anciens ; Réceptions et Entrecroisements herméneutiques entre Bible et philosophie (Antique, Médiévale, Moderne et Post-moderne)

Domaines de recherches proposés :

- Sagesse biblique et sagesse philosophique : phénoménologie des indices littéraires des rapports entre Bible et Philosophie
- La sagesse biblique : une éthique cosmologique ?

PAOLO GARUTI, O.P.

SSL (PIB), SSD (EBAF)
Professeur ordinaire à l'Université Pontificale Saint Thomas d'Aquin (Rome).

Directeur des *Etudes bibliques* et *Cahiers de la Revue biblique*

Professeur invité par l'Ecole biblique

Corpus

Nouveau Testament ; rhétorique ancienne

Domaines de recherches proposés :

- Nouveau Testament : *Hébreux et épîtres deutéro-pauliniennes*
- Rhétorique ancienne : *gréco-romaine*
- Folklore de la Méditerranée antique de l'époque hellénistique au premier empire romain
- Parallèles littéraires entre Bible et monde romain *II^e siècle av. J.-C. - I^{er} ap. J.-C.*
- Méthodologies de lecture *émique* des textes religieux.

ANTHONY GIAMBRONE, O.P.

PhD Christianity and Judaism in Antiquity (University Notre-Dame), SSL (Commission Biblique Pontificale), STL (Catholic University of America), M. Div. (Pontifical Faculty of the Immaculate Conception), M.A. Theology (Mt. St. Mary's of the West Seminary)
Chargé de cours en Nouveau Testament

Corpus

Nouveau Testament, Christianisme et Judaïsme dans l'Antiquité

Domaines de recherches proposés :

- doctoral seminar : *20th Century Readings of the Acts of the Apostles*
 - greek reading course on the *Proto-Evangelium of James and Other Christian Apocrypha*
 - an *Introduction to Coptic* course
-

JOSEPH LÊ MINH THÔNG, O.P.

STD (Lyon)

Chargé de cours en Nouveau Testament

Corpus

L'Évangile selon Jean et les trois épîtres de Jean.

Domaines de recherches proposés :

- de Cana au Temple de Jerusalem : *étude de Jn 2,1-22*
 - Qui est le disciple que Jésus aimait ?
 - L'amour et l'amitié dans l'Évangile selon Jean.
-

BIEKE MAHIEU

Licence en Études orientales (Leuven), Docteur en Histoire (Leuven),

Élève diplômée de l'École biblique

Chargée de cours en Histoire

Corpus

Le contexte historique du Nouveau Testament

Domaines de recherches proposés :

- La troisième période intermédiaire en Égypte : complexité de la situation politique, précarité du matériel.
- Les royaumes d'Israël et de Juda : les relations internationales (Égypte, Assyrie et Babylonie)
- Le contexte historique du Nouveau Testament : la Palestine dans la période 40 av. J.-C. - 70 ap. J.-C.

DOMINIC MENDONCA, O.P.

SSL (Biblicum), STD (Munich)
Chargé de cours en Nouveau Testament

Corpus

Les Écritures juives dans l'Évangile de Marc. Conflit, pouvoir et miséricorde.

Domaines de recherches proposés :

- The use of Hebrew Scriptures in the Gospel of Mark
 - Mark's Gospel as a Christological narrative
-

ÉTIENNE NODET, O.P.

PhL (Lyon), STL (Lyon), BA de Talmud (Université hébraïque de Jérusalem)
Professeur ordinaire de littérature intertestamentaire émérite
Chercheur émérite en résidence à l'École

Corpus

Livres historiques de l'Ancien Testament ; Nouveau Testament ; Flavius Josèphe ; Philon ; littérature rabbinique

Domaines de recherches proposés :

- Histoire des institutions AT et NT (sabbat, calendriers, Écriture, consécration virginal, baptême, etc.).
 - Christianisme et essénisme (et judaïsme rabbinique).
 - Débuts du christianisme: les bizarreries masquées dans les Actes.
 - La Galilée et la situation politique au temps de Jésus.
 - Les Samaritains comme Israélites locaux de toujours, avec Bible courte.
 - L'importance du stoïcisme pour comprendre la mentalité du NT sans dualisme.
-

ŁUKASZ POPKO, O.P.

SSL (Biblicum), SSD (EBAF)
Chargé de cours en Ancien Testament

Corpus

Jérémie, Isaïe, Osée

Domaines de recherches proposés :

- Reading Vulgate with Jerome
- Prophetic intertextuality (Schriftgelehrteprophetie).
- Sacred prostitution - reality or literary construct. Exercise in historical-critical method applied to ancient sources and modern scholarship.
- Lectio cursiva of the Book of Jeremiah.

ÉMILE PUECH

STD (ICP)

Docteur en histoire des religions (Paris IV-Sorbonne)

Professeur habilité à diriger des recherches (Strasbourg)

Directeur de recherche émérite (CNRS)

Membre correspondant de l'*Akademie der Wissenschaften zu Göttingen, Philologisch-Historische Klasse*

Chercheur émérite en résidence à l'École

Corpus

Les manuscrits de la mer Morte ; épigraphie sémitique ; littérature péritestamentaire

Domaines de recherches proposés :

- Épigraphie phénicienne
- Épigraphie araméenne : araméen ancien, araméen d'empire/perse, araméen qumranien, araméen chrétien (Christo-palestinien)
- Épigraphie hébraïque
 - Études du milieu essénien : monuments et documents, manuscrits bibliques, pseudépigraphiques et esséniens.

CHRISTOPHE RICO

Docteur en linguistique grecque (Paris IV-Sorbonne)

Professeur habilité à diriger des recherches (Strasbourg)

Professeur ordinaire de grec et de sémantique

Corpus

Textes grecs de la période koinè (3e s. av. J.-C. - 5e s. ap. J.-C.)

Domaines de recherches proposés :

- Le Prologue de Jean
- L'ordre des mots dans le grec néotestamentaire et son incidence sur la qualité des traductions
- Le vocabulaire des sens et des sentiments dans le Nouveau Testament
- La pseudépigraphie paulinienne à la lumière de la linguistique

MARTIN STASZAK, O.P.

SSL, STD (Munich)

Chargé de cours en Ancien Testament

Corpus

Livres historiques de l'Ancien Testament.

Domaines de recherches proposés :

- Le livre de Néhémie
- L'état dans le livre du Deutéronome

OLIVIER-THOMAS VENARD, O.P.

SSB (PCB), STD (Toulouse)

Ancien élève ENS (Saint Cloud)

Agrégé et docteur ès lettres (Paris IV-Sorbonne)

Professeur extraordinaire de Nouveau Testament

Corpus

Évangiles ; théorie littéraire ; théologie fondamentale des Écritures

Domaines de recherches proposés :

- Histoire littéraire histoire du Nouveau Testament (l'enracinement juif des Évangiles) ;
- Histoire de la réception : Bible et littérature, Bible et philosophie, Bible et théologie ; Bible et liturgie ;
- Exégèse : Confrontation de l'exégèse historique et des approches de Jean et des synoptiques
- Théologie fondamentale des Écritures : les sens de l'Écriture ; la constitution du canon chrétien ; l'inspiration des Écritures

CONTACTS

Direction de l'École	directeur@ebaf.edu
Secrétariat des études	secretariat.ebaf@gmail.com
Prieur du Couvent Saint-Étienne	staszak@ebaf.edu
Bibliothèque	biblio@ebaf.edu
Hôtellerie de l'École et du Couvent Saint-Étienne	guest@ebaf.edu
Photothèque	tarragon@ebaf.edu
Procure	ecoebaf@gmail.com
<hr/>	
Cabaret, D.-M.	dominiquemarie.cabaret@gmail.com
Chango, P.-M.F.	cfpm45@gmail.com
Demirci Y.	demirciyns@yahoo.it
Garuti P.	garuti@pust.it
Giambrone, A.	anthony.giambrone@opeast.org
Girard M.	153mg@videotron.ca
Humbert, J.-B.	humbert@ebaf.edu
Le Bohec, R.	rlebohec@hotmail.com
Lê Minh Thông, J.	josleminhthong@gmail.com
Leroy, M.	frmarcleroy@gmail.com
Mahieu B.	assistant.au.projet.b.e.s.t@gmail.com
Mendonca, D.	dominicmendoncaop@gmail.com
Nodet, É.	enodet@gmail.com
Popko, Ł.	popko@ebaf.edu
Puech, É.	emile.puech@gmail.com
Riba B.	riba.bertrand14@gmail.com
Rico, C.	rico@ebaf.edu
Rizzolo, N.	nicrizzolo@gmail.com
Tavardon M.-A.	augustin_tavardon@yahoo.com
Vargas Corvacho, J.F.	frayjorgevargas@outlook.com
Venard, O.-T.	venard@ebaf.edu
Veyrard-Cosme C.	p.cosme@wanadoo.fr



École biblique et archéologique française de Jérusalem

Derekh Shekhem/Nablus Road 83-85 - POB 19053

9119001 Jerusalem

Téléphone : 972~2~535 90 50

Télécopie : 972~2~628 25 67

secretariat.ebaf@gmail.com

www.ebaf.edu